

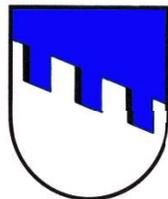
übrig hat, kann dies mit bringen, vielleicht gegen etwas anderes tauschen, oder einfach nur einen feinen Nachmittag unter Gleichgesinnten verbringen. Auch wer nichts zum tauschen hat, darf gerne dabei sein, den jedes Pflänzchen sucht ein Plätzchen. Auf euer Kommen freut sich der Ausschuss die **Bäuerinnen Organisation Kastelruth**.

- **Anlässlich des Tages des Wassers am 22.03.2024**, wird um **20:00 Uhr** im **Laechlersaal in Kastelruth** der im Auftrag der Gemeinde Kastelruth, der Raiffeisenkasse Kastelruth – St. Ulrich, der Tourismusvereine Kastelruth, Seis und Seiser Alm und der der Trinkwassergenossenschaften Kastelruth und Neptunia Seis, produzierte **Film von Helmut Rier „Unser Wasser“** vorgestellt. Anschließend stehen mehrere Referenten für eine Diskussion zum Thema Wasser zur Verfügung. Alle Bürger und Bürgerinnen sind herzlich dazu eingeladen.
- **Bike Team Schlern** - Sektion MTB des Sportvereins Völs Bike-Schnupperstunde am 28.03.2024 um 17.00 Uhr, am Pavillon Peterbühl/Völs am Schlern.
- **Spannende Mountainbike-Kurse im Schlerngebiet zu je 10 Einheiten:** Mountainbike für Anfänger, Fortgeschrittene und Experten von 6 bis 18 Jahre. Kursbeginn MI 10. April 2024 (Anmeldeschluss 2. April) sowie Kursbeginn MI 03. Juli 2024 (Anmeldeschluss 25. Juni). Uhrzeiten: 16.00 – 17.30 Uhr bzw. 17.30-19.00 Uhr. Beim ersten Treffen in Völs am Schlern werden die Biker der entsprechenden Leistungsstufe zugeteilt. E-Bike für Jugendliche ab 12 Jahre sowie Erwachsene. Kursbeginn DO 11. April 2024 (Anmeldeschluss 2. April). Uhrzeit: 18.00 – 19.30 Uhr. Für alle Kurse gilt eine begrenzte Teilnehmerzahl. Anmeldungen und Infos: mtb@sportverein-voels.it.
- **NEU- u. WIEDERANMELDUNGEN** für das **Schuljahr 2024/25** vom **1. bis 31. März 2024 nur ONLINE** auf folgender **Webseite** <https://civis.bz.it/einschreibung-musikschule>. **WICHTIGE INFORMATIONEN:**
 - Der Zugriff zu der Online-Anmeldung erfolgt mittels **digitaler Identität SPID**. **WICHTIG:** die Person, welche die Anmeldung mit ihrer digitalen Identität vornimmt, ist gleichzeitig auch **Hauptkontakt und Rechnungsempfänger für den/die Schüler/in**. Wir bitten dies für die eventuelle Absetzung bei der Steuererklärung schon bei der Anmeldung zu bedenken.
 - Die **Teilnahme an Ergänzungsfächern** wie Singen, Chor oder Theorieunterricht ist nicht verpflichtend, trägt aber wesentlich zu einer fundierten musikalischen Ausbildung bei.
 - Die **verfügbaren Studienplätze** sind von den zuvor frei werdenden Plätzen abhängig. Eine Neuanschreibung entspricht einer **Vormerkung und ist keine Platzgarantie**. Neu eingeschriebene Schüler/innen, die keinen Studienplatz erhalten, werden in einer **Warteliste** gereiht, welche **online auf der Musikschule-Homepage ab Juni 2024** zu finden ist.
- *Un corso di Zumba Fitness per gli adulti incomincia il 27 Marzo fino a 29 Maggio. Nella Palestra di Scuolamedia Castelrotto dalle 18:30-19:30. Dieci Mercoledì, Dieci lezione di danzafitness che vi tiene in forma divertendosi con la musica latina americana e tanto altro Per l'iscrizione scrivimi su whatsapp ☎ 3480549036.*

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis MITTWOCH im **Tourismusverein Kastelruth und Seis** oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.



KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 12/24 vom 17.03. - 24.03.2024

Nächste Ausgabe: 24.03. - 31.03.2024 (Anzeigenschluss: 20.03.2024)

MIT BEILAGE

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

- Die Bürgermeisterin gibt bekannt, dass ein **öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen mit gleichzeitiger Mobilität zwischen den Körperschaften für die Besetzung einer Planstelle als Geometer/in mit Berufsbefähigung (Berufsbild Nr. 56) in der VII. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden)**, ausgeschrieben wird. Das entsprechende Gesuch liegt im Sekretariat der Gemeinde auf und ist auf der Internetseite www.kastelruth.it veröffentlicht. Die Gesuche müssen **innerhalb Dienstag, 30.04.2024 12:00 Uhr** im Sekretariat der Gemeinde abgegeben werden. Für eventuelle Auskünfte ☎ 0471 711552 (Jolanda) oder ☎ 0471 711551 (Daniela).
- *La Sindaca rende noto che è indetto concorso pubblico per titoli ed esami con contestuale mobilità tra enti per la copertura di un posto di ruolo di geometra con abilitazione all'esercizio della professione (profilo professionale n° 56) nella VII° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali). I modelli per la domanda sono depositati presso l'ufficio del personale del Comune o possono essere scaricati dal sito internet www.kastelruth.it e devono pervenire all'ufficio del personale entro le ore 12.00 di martedì, 30/04/2024. Ulteriori informazioni possono essere richieste telefonicamente al numero ☎ 0471 711552 (Jolanda) oppure ☎ 0471 711551 (Daniela).*
- Die Gemeinde Kastelruth sucht **Erheber** für die Durchführung der zweiten Phase der Mehrzweckerhebung **Die Bürger und die Freizeit**. **Diese zweite Phase (digitale Erhebung) findet am 24. Juni bis 4. August 2024 statt.** Die Aufgabe des Erhebers besteht darin, jene Haushalte, die nicht online an der Erhebung „Die Bürger und die Freizeit“ teilgenommen haben, zu kontaktieren und sie gegebenenfalls beim Ausfüllen zu unterstützen. **Die vorgesehene Vergütung beträgt 37,50 Euro für jeden ausgefüllten Bogen.** Für weitere Informationen bitte das Meldeamt telefonisch oder per Mail kontaktieren: ☎ 0471 711511 info@gemeinde.kastelruth.bz.it.
- *Il Comune di Castelrotto cerca rilevatori per lo svolgimento della seconda fase degli I cittadini e il tempo libero. La seconda fase della rilevazione si svolge dal 24 giugno fino al 4 agosto 2024. I compiti dei rilevatori sono di contattare le famiglie che non hanno partecipato all'indagine multiscope sulle famiglie online e se necessario, aiutarle a compilarli. Il compenso previsto è di 37,50 euro per ogni modello compilato. Per maggiori informazioni contattare l'Ufficio Anagrafe telefonicamente o via mail: ☎ 0471 711511 info@comune.castelrotto.bz.it.*

- Die Gemeinde Kastelruth sucht **Erheber** für die Durchführung der zweiten Phase der Mehrzweckerhebung **Familien und soziale Themen. Diese zweite Phase (digitale Erhebung) findet am 24. Juni bis 4. August 2024 statt.** Die Aufgabe des Erhebers besteht darin, jene Haushalte, die nicht online an der Erhebung „Familien und soziale Themen“ teilgenommen haben, zu kontaktieren und sie gegebenenfalls beim Ausfüllen zu unterstützen. **Die vorgesehene Vergütung beträgt 32,00 Euro für jeden ausgefüllten Bogen.** Für weitere Informationen bitte das Meldeamt telefonisch oder per Mail kontaktieren:
☎ 0471 711511 info@gemeinde.kastelruth.bz.it
- *Il Comune di Castelrotto cerca rilevatori per lo svolgimento della seconda fase degli Famiglie e soggetti sociali. La seconda fase della rilevazione si svolge dal 24 giugno fino al 4 agosto 2024. I compiti dei rilevatori sono di contattare le famiglie che non hanno partecipato all'indagine multiscopo sulle famiglie online e se necessario, aiutarle a compilarli. Il compenso previsto è di 32,00 euro per ogni modello compilato. Per maggiori informazioni contattare l'Ufficio Anagrafe telefonicamente o via mail: ☎ 0471 711511 info@comune.castelrotto.bz.it*
- Die Bürgermeisterin gibt bekannt, dass ein **öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen mit gleichzeitiger Mobilität zwischen den Körperschaften für die Besetzung einer Planstelle als Funktionär/in der Verwaltung oder des Rechnungswesens (Berufsbild Nr. 72) in der VIII. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden),** ausgeschrieben wird. Das entsprechende Gesuch liegt im Sekretariat der Gemeinde auf und ist auf der Internetseite www.kastelruth.it veröffentlicht. Die Gesuche müssen innerhalb Montag, 15.04.2024 12:00 Uhr im Sekretariat der Gemeinde abgegeben werden. Für eventuelle Auskünfte) ☎ 0471 711552 (Jolanda) oder) ☎ 0471 711551 (Daniela).
- *La Sindaca rende noto che è indetto concorso pubblico per titoli ed esami con contestuale mobilità tra enti per la copertura di un posto di ruolo di funzionario/a amministrativo/a o contabile (profilo professionale n° 72) nella VIII° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali). I modelli per la domanda sono depositati presso l'ufficio del personale del Comune o possono essere scaricati dal sito internet www.kastelruth.it e devono pervenire all'ufficio del personale entro le ore 12.00 di lunedì, 15/04/2024. Ulteriori informazioni possono essere richieste telefonicamente al numero) ☎ 0471 711552 (Jolanda) oppure) ☎ 0471 711551 (Daniela).*
- Die **Bürgermeisterin** gibt bekannt, dass ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen für die **Besetzung einer Planstelle als Generalsekretär/in 2. Klasse** (Berufsbild Nr. 80) in der IX. Funktionsebene, in Vollzeit (38 Wochenstunden), ausgeschrieben wird. Das entsprechende Gesuch liegt im Sekretariat der Gemeinde auf und ist auf der Internetseite www.kastelruth.it veröffentlicht. Die Gesuche müssen **innerhalb Montag, 15.04.2024** um 12:00 Uhr im Sekretariat der Gemeinde abgegeben werden. Für eventuelle Auskünfte ☎ 0471 711552 (Jolanda) oder ☎ 0471 711551 (Daniela).
- **La Sindaca** rende noto che è indetto concorso pubblico per titoli ed esami per la **copertura di un posto di ruolo di segretario/a generale 2° classe** (profilo professionale n° 80) nella IX° qualifica funzionale a tempo pieno (38 ore settimanali). I modelli per la domanda sono depositati presso l'ufficio del personale del Comune o possono essere scaricati dal sito internet www.kastelruth.it e devono pervenire all'ufficio del personale entro le **ore 12.00 di lunedì, 15/04/2024.** Ulteriori informazioni possono essere richieste telefonicamente al numero ☎ 0471 711552 (Jolanda) oppure ☎ 0471 711551 (Daniela).

VERSCHIEDENES

- **Tanznachmittag am Sonntag, 24.03.** im Gasthaus Lieg ab 14:00 Uhr mit dem **Duo Holladuo.**
- **Primelaktion am 17. März 2024** - Die **SVP Frauen** verteilen **nach den Gottesdiensten von 8:30 Uhr in Seis und 10:00 Uhr in Kastelruth** wieder Primeln auf dem Kirchplatz gegen eine freiwillige Spende zugunsten der Krebsforschung. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.
- **Seiser Alm Ski Team** – Jahresvollversammlung am **Mittwoch, 27. März** im **Laechler Saal in Kastelruth** – 1. Einberufung um 19.30 Uhr und 2. Einberufung um 20.00 Uhr.
- **Swing on Snow Winter Music Festival: 14. - 16.03. und 20. - 22.03.2024** mit Bands aus dem Alpenraum. Vormittags Konzerte bei der Bergstation der Seiser Alm Bahn und auf den Pisten, zu Mittag bei den Hütten, am Abend in den Dörfern. **Highlight Konzerte: Mi, 20. 03. Manuel Randi Trio Sud** auf Schloss Prösels um 20:30 Uhr. Programm: www.swingonsnow.com.
- Die Leitung des **Senioren Club Kastelruth** ladet herzlich zur Teilnahme an der **Kreuzwegandacht** auf den Kofel ein. Treffpunkt um **14:00 Uhr bei der ersten Kapelle.** Anschließend laden wir zu Kaffee und Kuchen ein. Anmeldung bei Frieda ☎ 339 692 3481
- **Alpenverein:** Wir freuen uns, euch auch in diesem Jahr wieder zu einer Reihe von Veranstaltungen/Angeboten einzuladen. Um sicherzustellen, dass niemand von euch diese Veranstaltungen/Angebote verpasst, möchten wir alle **Mitglieder**, die bisher noch keine E-Mails von uns erhalten haben, herzlich bitten, uns eine kurze Nachricht mit eurem Namen an: kastelruth-seis@alpenverein.it zukommen zu lassen. So können wir euch in unseren Verteiler aufnehmen.
- Die **KVV Ortsgruppe Kastelruth** veranstaltet das **”TANZEN 50+“** mit Referentin Rauch S.: **“Ich lade euch ein mitzutanzten, zu flotten Rhythmen, Erlernen von verschiedenen Tanzschritten und unterschiedlichen Tänzen.” Ab Dienstag, 19. März 2024 von 16:00 - 17:15 Uhr** (8 Einheiten) im **Pfarrsaal von Kastelruth.** Anmeldung bei: Helena ☎ 334 8952380 und Hedwig ☎ 333 4677521.
- Der **Seniorenclub Seis** lädt am **Mittwoch, 20. März 2024** zur **Kreuzwegandacht um 14:00 Uhr** in die **Pfarrkirche, dann Osterfeier - gemütliches Beisammensein - im Kulturhaus.**
- **Zauber der Natur – gemeinsam Frühlingsdeko basteln, am Freitag, 22. März 2024** von **15:00 – 16:30 Uhr.** Anmeldung innerhalb Dienstag, 19. März 2024 beim Tourismusverein Seis.
- **Kasperltheater „Kasperl und der Osterhase“** mit anschließender Osterhasensuche am **Freitag, 29.03.2024 um 16:00 Uhr** im Tourismusverein Seis. Anmeldung beim Tourismusverein Seis ☎ 0471 707024.
- Der **KFS Seis organisiert am Freitag, den 22. März** wieder den **Fahrrad Tauschmarkt im Kulturhaus von Seis.** Bringt uns eure ungenutzten Fahrräder, Roller, Helme, Rutschautos, Pukies und mehr vorbei - wir verkaufen sie für euch! Annahme der Artikel: 8.00 - 10.00 Uhr, Verkauf ist von 12.30 - 16.00 Uhr und die Rückgabe findet von 16.00 - 17.00 Uhr statt. 15% des Verkaufspreises kommen dem Verein zugute, um weiterhin Menschen in Not zu unterstützen.
- **STAND UP- Frauen und Wege aus der Gewalt:** mit Filmpräsentation **“I love you”** von Riccardo Angelini und Laura Rauch. **Buchpräsentation** von Dr*Julia Ganterer Wo: **Bibliothek Kastelruth** am Freitag, den 22.03.2024 um 19.30 Uhr
- **Trauer und Krisen Netzwerk Südtirol:** Unterstütze unseren neuen Verein mit deinen 5 Promille: Strn. 94158320211! Die Seelsorgepraxis Rudi Sampt ist jeden Montag von 08:00 bis 12:00 Uhr geöffnet. Sara Profanter steht für jegliche Anfragen und Informationen zur Verfügung!
- Am **4 Mai 2023** findet **ab 13.00 Uhr** beim **Unterkalkadoihof** wieder der beliebte Pflanzenaustausch statt. Wir laden alle Pflanzenfreunde ein dort vorbeizuschauen, wer etwas

BEILAGE

Ausgabe Nr. 12/24 vom **17.03. - 24.03.2024**

- Wir suchen engagierte Person zur **Mithilfe für unseren Garten** in Kastelruth, Frühling, Sommer, Herbst. ☎ 328 3337010.
- **Masseurin / Kosmetikerin** in Voll- oder Teilzeit ab Mai 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Rezeptionsmitarbeiter (m|w)** ab Mai 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- **Servicemitarbeiter (m|w)** ab Mai 2024 für das Schgaguler Hotel gesucht. Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ☎ 335 1338511.
- Wir suchen für unser Altersheim Tiers ab sofort **ein/e Pflegehelfer/in und ein/e Sozialbetreuer/in** in Voll- oder Teilzeit. Wochenstunden und Arbeitszeiten flexibel und zu vereinbaren. Bei Bedarf wird auch eine Unterkunft geboten. Infos bei unserem Pflegedienstleiter Herr Muntean ☎ 0471 642330.
- Die Konsumgenossenschaft Kastelruth sucht **eine/n Mitarbeiter/in für die Verwaltung** in Teilzeit. Genaues und selbständiges Arbeiten, gute Deutsch- und Italienischkenntnisse sind Voraussetzung, Erfahrung von Vorteil. Für Informationen ☎ 340 6715328 oder info@konsummarkt.com.
- Malerbetrieb Fill in Kastelruth sucht zur Verstärkung **Maler/Lehrling/Hilfsarbeiter**. Thomas ☎ 335 1050810 oder info@malerfill.com.
- Elektro Krapf Energy GmbH in Kastelruth sucht zum sofortigen Eintritt einen **Elektrikergeselle** mit Berufserfahrung. Geboten werden 5 Tage Woche, gute Entlohnung, Weiterbildungsmöglichkeiten, Firmenfahrzeug und selbständiges Arbeiten. Bewerbungen an: info@elektro-krapf.it oder ☎ 0471 711160.
- Gesucht wird für die kommende Sommersaison ein **Abspüler/lava piatti/tutto fare**. Auf der Seiser Alm im Tagesbetrieb. Bedingung: Eigene Unterkunft und Zweisprachigkeit deutsch/italienisch. Gesuche unter ☎ 0471 729090.
- Die Bäckerei Trocker sucht eine/n **Broteinzähler/in**. Infos Klemens ☎ 335 653040.
- Das Geschäft Südtirol Products der Seis- Seiser Alm Bahn AG sucht eine **Verkäuferin**, gerne auch Studentin, in Teilzeit. Informationen ☎ 0471 704276 oder Bewerbungsunterlagen an info@suedtirol-products.com.
- Für die kommende Sommersaison suchen wir für unsere Pizzeria auf der Seiser Alm einen **Pizzaiolo** sowie einen **zweisprachigen Kellner** von 16:00 - 22:00 Uhr. Info ☎ 3409165461.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis MITTWOCH im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.

ELKI Kastelruth

- **Öffnungszeiten:** Dienstag und Donnerstag von 8.30 – 11.30 Uhr
- **Am Donnerstag, 21.03.2024** basteln wir gemeinsam etwas für die Osterzeit. Kostenbeitrag: 6 Euro. Anmeldung: klausen@elki.bz.it
- **Jahrgangsfeier 2023:** Am **Samstag, 08. Juni 2024 um 10:00 Uhr** findet unsere Jahrgangsfeier mit Anbringung eurer Holzscheiben und kleinem Umtrunk auf dem **Spielplatz in Kastelruth** statt. Komm im **April - Mai an folgenden Tagen ins ELKI Kastelruth, um eine Scheibe mit deinem Hand -oder Fußabdruck zu gestalten:** Dienstag und Donnerstag von 09.00 – 11.00 Uhr. Der KFS Seis und das ELKI Kastelruth freuen sich auch zahlreiche 2023 geborene Kinder!
- **Workshop: NATURKOSMETIK HAUSGEMACHT.** Bio-Pflege aus Küche und Garten, frisch natürlich und einfach selbst gemacht, ohne Konservierungsstoffe und Zusätze. Referentin: Brigitte Lucchi. Termin: **Dienstag, 16.04.2024 von 19:30 - 21:30 Uhr** im **EIKI Kastelruth**. Kosten: 10 Euro. Anmeldung: bei klausen@elki.bz.it.
- **Erste Hilfe Vortrag – für Säugling und Kind:** Das ELKI organisiert einen Informationsabend über Erste Hilfe Maßnahmen bei Säugling und Kind. Dieser Infoabend ist auf jene Personen zugeschnitten, die regelmäßig im Umgang mit Kindern sind, also Eltern, Großeltern, Lehrer und Kindergärtnerinnen. Termin: Donnerstag, 11.04.2024 | 19:00 Uhr | Bibliothek Kastelruth. Kosten: 10 Euro. Anmeldung: klausen@elki.bz.it.
- **Workshop: „Kindliche Sexualität - ein kleiner Einstieg“** Was bedeutet kindliche Sexualität eigentlich, warum ist es so wichtig darüber zu sprechen und worauf können wir Eltern im Alltag achten? Die Sexualität eines Menschen beginnt bereits im Mutterleib – dieses Wissen haben wir schon lange. Trotzdem fehlt uns oft der Mut und das nötige Know – How das Thema anzusprechen und unsere Kinder von Beginn an liebevoll zu begleiten. Dass es bei kindlicher Sexualität um etwas komplett anderes als bei Erwachsenensexualität geht, dass Aufklärung vor allem für das Aufzeigen von eigenen Grenzen und ansprechen von Gefühlen wichtig ist und wie wir im Alltag mit dem Thema umgehen sollten. Referenten: Vera Profanter und Magdalena Fink, Jugendarbeiter- und Sexualpädagoginnen. **Am Donnerstag, 02.05.2024 um 19.15 Uhr** in der **Bibliothek Kastelruth**. Kosten: 15 Euro. Anmeldung: klausen@elki.bz.it.

GESUCHT WIRD

- Wohnung oder Zimmer für Kellner ab Mai 2024 gesucht. ☎ 335 1338511.

- **Einheimisches Paar mit 2 kleinen Kindern sucht Mietwohnung** (3- 4- Zimmerwohnung) in Seis oder Kastelruth. Kontakt per WhatsApp oder SMS an ☎ 349 6834250.
- **Famiglia con una bambina piccola** (*il padre lavora con contratto indeterminato presso la ditta Gastrofresh*) **cerca urgentemente appartamento in affitto** ☎ 334 7317916.
- **Cerco appartamento in affitto per 4 persone** (2 adulti e 2 bambini) a Siusi o Castelrotto ☎ 333 8781776.
- **Gebrauchtes Handy** zu verschenken oder günstig zu verkaufen gesucht. ☎ 377 3971116.
- **Cerco appartamento per 4 persone Siusi / Castelrotto.** ☎ 327 0021996.

ZU VERMIETEN

- **2-Zimmerwohnung 42m²** im Dorfzentrum von Völs mit Balkon, Keller und Garage **an Einheimische zu vermieten** ☎ 346 7181747.
- **Kleine Wohnung** von circa. 40qm² mit Garten und Balkon zu vermieten ☎ 349 7131502.

ZU VERKAUFEN

- E Bike, Größe S, Batterie 400 Watt, 2100 Km gefahren in gutem Zustand um Euro 950 zu verkaufen. ☎ 348 7798241.
- **Auto Panda 4x4** letztes Modell zu verkaufen. ☎ 333 2352140.

ARBEIT SUCHEN

- *Cerco lavoro come **tuttofare** nella stagione estiva* ☎ 380 2880074.
- *Cerco lavoro come **lavapiatti / tuttofare**, periodo estivo* ☎ 344 4593484.
- *Cerco lavoro come **secondo cuoco*** ☎ 351 2737836.
- *Cerco lavoro come **lavapiatti o tuttofare*** ☎ 351 2902397. (2 anni di esperienza)
- *Cerco lavoro nella stagione estiva come aiuto cuoco o lavapiatti* ☎ 345 8791250.
- *Cerco lavoro come **lavapiatti o tuttofare**, con esperienza* ☎ 388 6247009.
- Frau sucht **Arbeit** in Seis oder Kastelruth von 8:00 – 12:00 Uhr ☎ 327 8538588.
- *Giovane donna con esperienza nel settore delle pulizie cerca lavoro le mattine, anche come aiuto per persone anziane* ☎ 351 0268258.

STELLENANGEBOTE

- Zur Erweiterung unsers jungen Teams suchen wir ab Mitte Mai **eine/n Servicemitarbeiter m/w und 2. Koch m/w (nur für Hausgäste)** Hotel Schmung Seiser Alm in Saison evtl. auch Jahresstelle. ☎ 347 2886973 (Andreas Rauch) oder info@schmung.com.
- Die Gemeinde Tiers sucht **eine/n Verwaltungsassistenten/in** in der 6. Funktionsebene in **Teilzeit**. Die diesbezügliche Kundmachung und das Zulassungsgesuch liegen im Personalamt auf oder können von der Homepage

(www.gemeinde.tiers.bz.it) heruntergeladen werden. Interessierte können ihr Ansuchen **innerhalb 29.03.2024 im Personalamt abgeben**.

- **Kochlehrling / Kommis** ab Ende Mai zur Ergänzung unseres Küchenteams. Hotel zum Turm Kastelruth ☎ 0471 706349, info@zumturm.com.
- **Kellnerlehrling oder Hilfskraft im Service** ab Ende Mai. Hotel zum Turm Kastelruth ☎ 0471 706349, info@zumturm.com.
- Bar-Bistro-Patisserie Regina in Seis sucht **eine/n motivierte/n Jungkoch/in in Vollzeit** für Tagesgeschäft. Wir bieten 5 Tageweche, leistungsgerechte Entlohnung und lockeres Arbeitsklima in einem jungen Team. Info ☎ 351 9184495 oder info@martem.it.
- **Kellner/Kellnerin** für Saisonsstart am 27.04.2024 eventuell auch in Jahresstelle sucht ABINEA Dolomiti Romantic SPA Hotel in Kastelruth! Bewerbungen an hotel@abinea.com oder ☎ 338 3394991.
- **Barist/Baristin** für Saisonsstart am 27.04.2024 eventuell auch in Jahresstelle sucht ABINEA Dolomiti Romantic SPA Hotel in Kastelruth! Bewerbungen an hotel@abinea.com oder ☎ 338 3394991.
- Für unseren **Gasthof Restaurant Pizzeria Toni** in Kastelruth suchen wir ab 1. Mai, eventuell auch schon ab März, **zweisprachige Bedienung**, italienisch und deutsch, m/w/d. Unterkunft vorhanden, Sonntag Ruhetag Info ☎ 339 1712262 oder info@gasthof-toni.com.
- **II. Koch/Köchin** für Sommersaison ab Mitte Mai gesucht. Hotel Schwarzer Adler, Seis. ☎ 0471 70 61 46 oder info@HotelSchwarzerAdler.it.
- **Aushilfe Zimmermädchen** für freie Tage 2x die Woche vormittags für Sommersaison gesucht. Hotel Schwarzer Adler, Seis. ☎ 0471 70 61 46 oder info@HotelSchwarzerAdler.it.
- Bäckerei & Konditorei Burgauner – Kastelruth sucht **ausgelernte Konditorin / Konditorgeselle, Konditorlehrling, Bäcker / Bäckerlehrling** (5-Tage-Woche, evtl. auch Teilzeit) ☎ 0471 706319 oder ☎ 335 7877175-baeckerei.burgauner@rolmail.net.
- Mirabell Alpine Garden Resort **** sucht erfahrenen **Servicemitarbeiter/in** für die Sommersaison. ☎ 0471 706134 info@hotel-mirabell.net.
- Mirabell Alpine Garden Resort **** sucht **erfahrenes Zimmermädchen** für die Sommersaison. ☎ 0471 706134 info@hotel-mirabell.net.
- Mirabell Alpine Garden Resort **** sucht **Tellerwäscher** ab sofort oder für die Sommersaison. ☎ 0471 706134 info@hotel-mirabell.net.
- **Praktikant/in für Küche und Service** für die Sommermonate Juli und August, nach Absprache gerne auch länger-**Reinigungskraft für Zimmer** und Hotel für die Sommersaison ab Anfang Juni-**Chef de Rang** für unsere Hotelgäste. Hotel Rosa ****S Seiser Alm, ☎ 366 7627456, www.hotelrosa.com.
- **2. Koch** gesucht, ab Sommersaison für das Hotel und Restaurant Ritsch auf der Seiser Alm. info@ritsch.it ☎ 0471 727 910.
- **Masseurin/Kosmetikerin** in Voll- oder Teilzeit für die kommende Sommersaison, Hotel Alpenroyal – Kastelruth, ☎ 0471 706350 oder office@alpenroyal.net.
- **Tuttofare** für die kommende Sommersaison, Hotel Alpenroyal – Kastelruth, ☎ 0471 706350 oder office@alpenroyal.net.